

**FRÅN LAND OCH STAD.**

September vädret var mer en herrligt.

Det lämpligaste väder för insamlande af den stora skörden, som oaktadt den ej är alldeles oskadad, likväl kommer att gifva oss guld i långa banor.

"No. 1 hard" har betalats med en dollar vid Virden.

Flera Syd Dakota familjer hafva anländt under månadens lopp och bosatt sig mellan Yorkton och Prince Albert.

Peirces hade på utställningen en del utmärkta sadelmakeri arbeten. Hans namn är bekant från annonserna å första sidan och vi kunna försäkra att hans arbeten, på samma gång de äro billiga, äro af god konstruktion och hållbara. Ett besök i hans verkstad å James Str. ej långt från torget lönar mödan, liksom vill han med största benägenhet besvara förfrågningar per brev.

Vännen Winberg var ej riktigt klok som stälde sin nätta maskin, så i skymundan.

Följande siffror kunna gifva en god idé om Winnipegs framskridt de sista tjuga åren:

	1870	'80	'90
Folkmängd	225	6500	27.000
Antal byggnader	40	1000	6000
handelshus	10	65	400
fabriker	2	16	45
kyrkor	1	8	29
tidningar	1	4	20
banker	0	4	10
Mil spårvägar	0	0	7

Under September månad hafva tvänne pastorer af Augustana synoden verkat i Canada nämligen pastor Hoff i staden och pastor Lundqvist i kolonierna.

Den senare fann tillståndet i kolonierna godt. All gröda var skuren i New Stockholm oskadad af frost. Nybyggarna voro nöjde och se framtiden glad till mötes.

I Scandinavia var tillståndet likaledes godt, ehuru farmarna derstädes ej räknade på att lefva endast af hvete odling. Boskapskötsel och skogs produkter äro deras starkare sida.

Pastor H. kommer från Stillwater, Minn., och pastor Lundqvist från Sesago City, Sesago Co., Minn.

Allas vår vän Mr. Panzer hade nöjet af en tripp till Minneapolis.

Danske konsuln, Mr. Schmidt, som vid sidan af roar sig med att vara golfjutare etc. hade nöjet att få alla sina vackra utställda arbeten sålda.

3511 anmälningar hade gjort hos sekreteraren.

Vinbergs maskin gick inte för bara vatten — den gick för cider. Han har desslikes sålt densamma.

På utställningen visades i Regina afdelningen vinterhvete, odladt af en rysk settlare, som ankom förra våren. Han medförde en half bushel, som nu lemnade 20 bushel. Hvetet uthärdade vintern mycket väl, ehuru sått å öppna prairien och mognade tidigare än andra hvete-slag, sådde denna vår.

Nu är tid att sända biljetter till edra vänner. Robt. Kerr eller hvilken som helst af hans agenter äro beredda att sälja dem öfver England och Canada Pacific jernvägen. Denna väg är den bästa: inga anmärkningar för tungt bagage, inga drickspenningar till tjänstemännen, inga obehagliga tågbyten, tillmötesgående tolkar!

För det täcka könet bedja vi att få påvisa Carsleys annons. De hafva nyligen importerat ett stort lager af vackra höst och vinter dragter. Hela butiken bar omändrats och försatts med profningsrum och alla moderna inrättningar för att till fullo tillfredsställa publiken. Gå dit! Ni skall ej ångra Eder.

**CARSLEY & CO.,**

344 MAIN STREET, - WINNIPEG.



**FÖR DAMER.**  
Koftor, af sälskin och plysch, nyaste moder.  
Synnerligen värdefulla Kappor och Pelsar.

**KAPPTYGER.**  
Utmärkta varor, lägsta priser.  
Carsley & Co., 1344 Main St., Winnipeg  
13 L'don Wall, London

**THE SCANDINAVIAN HOTEL.**  
O. SIMONSON,  
Proprietor.

Midt emot C. P. R. Station.

Tillhandahåller resande rum och spisning jemte allt annat, som tillhör en väl ordnad värdshus rörelse.

**Svensk Bokhandel.**

Största urval af alla slags svenska böcker till billigaste pris. Liberal rabatt till återförsäljare och bibliotek.

Katalog sändes gratis.  
SWEDISH PUBLISHING CO.,  
Box 1021. MINNEAPOLIS, Minn. U.S.A.

**DOMINION LINIENS**  
**KONGLIGA POSTÅNGARE.**

VIA LIVERPOOL, THE ST. LAWRENCE OCH QUEBEC.

Den finaste och billigaste vägen från Europa till  
**CANADA, MANITOBA OCH BRITISH COLUMBIA.**

Dominionliniens ångare äro alla af utmärktaste slag, stora och bekväma, bygda i vattentäta afdelningar och förda af mycket erfarna befälhafvare.

Fördäckspassagerarnes sofrum äro stora och väl ventilerade, och passagerarne erhålla tillräckligt med helsosam och väl tillagad föda. Mellandäckpassagerarnes bekvämligheter äro märkningsvärdt goda och väl värda resandes uppmärksamhet.

Salongerna äro belägna i midten affartyget, hvarst den minsta rörelsen eger rum och äro elegant möblerade.

Uppmärksamma upparsare och upparserskor äro anställda för passagerarnes bekvämlighet samt en skicklig och forekommanda läkare för hvars anlåtande ingen betalning affordras. Skandinavisk tolk finnes om bord på hvarje ångare. Familjer åtskiljas hvarken om bord på ångarna eller på tågen. — Vid ångarnes ankomst till Quebec kommer bolagets special-tolk ombord för att möta och taga vård om passagerarne. Han efterser, att de utan uppskof komma ombord på tåget, att deras saker blifva poletterade och medförda samma tåg, som passagerarne, samt medföljer dem sedan på resan, och detta utan någon som helst kostnad för passagerarne. Alla bref, adresserade till passagerare från deras vänner, öfverlemnas genast af tolken.

Emigranter, passerande genom Chicago, mötas också vid stationen af bolagets agent, som är en skandinav. Nybyggare för Manitoba och British Columbia besväras icke af tulltjenstemän, emedan hela färden bär öfver britiskt område och sakerna äro därför tullfria. Resan med Canada Pacific-jernvägen göres från Atlantiska till Stilla hafvet på sex dagar. Emigranter beviljas 300 pounds fri bagagevigt samt fria sofvagnar, så att resan göres mycket bekväm och angenäm. Tusenden hafva rest med Dominionlinien och kunna ej nog uttrycka sin tacksamhet och belåtenhet öfver den utmärka vård och behandling, som de rönt såväl under sjöresan som på jernvägen.

Må hvarje person, som ämnar utvandra, taga noga reda på Dominionliniens agent och se till att de få biljetten med denna linie och icke å en annan.

General-Agenterna i Skandinavien äro:  
Christiania . . . . J. Krantz, 11 Jernbanetorv.  
Bergen . . . . . Casper Dreyer  
Stavanger . . . . . Bröderne Haabeth  
Christiansand . . . . Arthur Normann  
Göteborg . . . . . J. E. Sörenson, 36 Sillgatan  
Köbenhavn . . . . . Laur Lassen, 7 Nyhavn  
Malmö . . . . . A. N. Widegren, Hamnen  
Stockholm . . . . . John Kuhlman, 7 klockgjutaregränd. \*

**Flinn, Main & Montgomery,**

Hufvudredare, 24 James Str., Liverpool, England.  
(\* Skottgränd No 1.